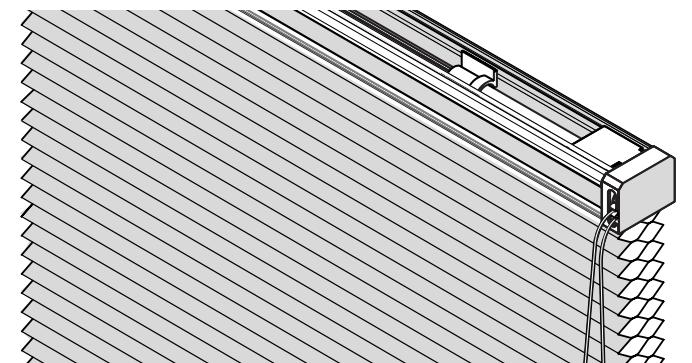


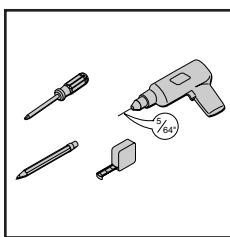
HOW TO INSTALL CONTINUOUS CORD LOOP SHADES

- STANDARD RECTANGULAR
- TOP DOWN



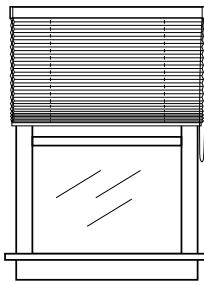
READ THE INSTRUCTION SHEET COMPLETELY
BEFORE MOUNTING THE SHADE

TOOLS NEEDED

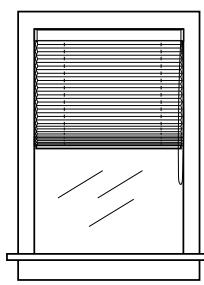


FASTENER GUIDE

	(Must be purchased separately.)
	HOLLOW WALL ANCHORS
	Plastic anchor insert for lightweight draperies only, in wallboard, paneling, etc.
	Hollow wall toggle bolt. For ceilings and heavy draperies.

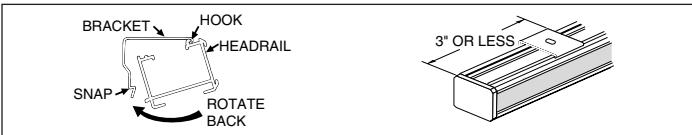


OUTSIDE MOUNT



INSIDE MOUNT

1. Attach the mounting brackets to the shade, positioning them equally within 3" from each end of the headrail. On wide shades additional brackets are included. Place additional brackets evenly across the width of the headrail. Hook the top of the headrail in the bracket, rotate back until it snaps in.

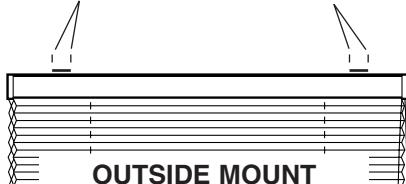


2. Hold the shade up to the desired mounting position and make pencil marks on the window at each bracket location.

Be sure the shade will be mounted clear of window cranks, trim work, etc.

Shade SHOULD NOT be mounted where it will hit ANYTHING while being lowered.

PENCIL MARKS TO SHOW LOCATION FOR MOUNTING BRACKETS TO WALL OR WINDOW FRAME



OUTSIDE MOUNT

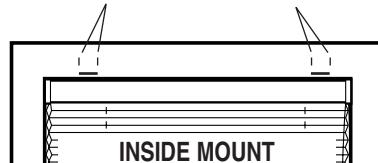


Springs Window Fashions Division, Inc.
7549 Graber Rd., Middleton, WI 53562-1096

85-5700-00 (09/98)

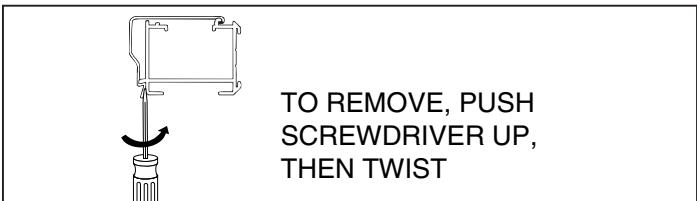
2. (Continued)

PENCIL MARKS TO SHOW LOCATION FOR MOUNTING BRACKETS TO TOP SILL



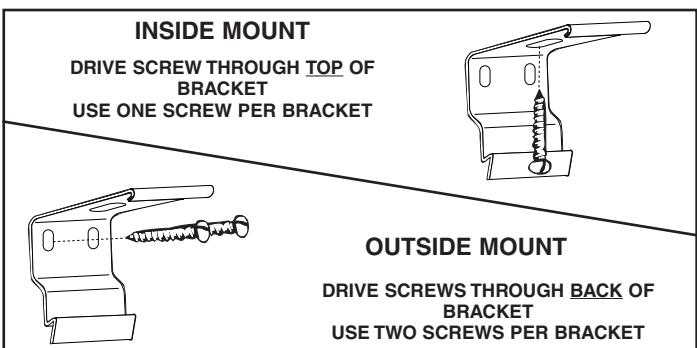
INSIDE MOUNT

3. Remove the mounting brackets from the shade. To remove, push a flat screwdriver up between the bracket and the back of the rail, twist screwdriver and headrail will release from back of bracket. Then unhook the top front of the rail from the bracket.



TO REMOVE, PUSH
SCREWDRIVER UP,
THEN TWIST

4. Mount the brackets to the window at each marked location. Use the #6 x 1 1/4" screws provided.



- For Inside Mounts: Drive the screw up through the hole at the top of the bracket into the top sill of the window opening.
- For Outside Mounts: Drive the screws through the back of the bracket into the window casing. Measure the height of each bracket from the floor before mounting to be sure the blind will be level.
- To insure the bracket will work properly, screws must be used at EITHER the back OR the top of the bracket. Not at both locations.

TIPS FOR MOUNTING THE BRACKETS

Try to keep at least 1/4" from the edge of the wood to avoid splitting it. You may drill holes for the screws using a 5/64" drill bit, or if no drill is available, use a finishing nail and hammer or an awl to make small holes to start the screws.

If the mounting surface is metal, you must pre-drill holes for the No. 6 screws. Use a No. 31 steel drill bit (.120" diameter).

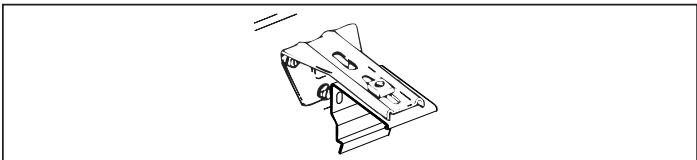
If the surface is brick, tile, stone or concrete, it will be necessary to use a carbide drill bit and suitable anchors, plugs, or screws.

Plaster and wall board need pre-drilled holes for anchors or plugs. Follow manufacturer's recommendations for these types of fasteners.

5. Place the shade up into the mounting brackets, center it over the window opening and snap the blind into the brackets.

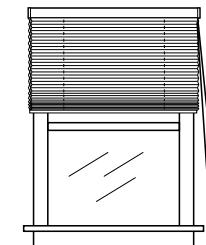
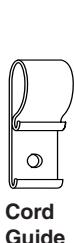
PROJECTION BRACKETS

If projection brackets were ordered to extend the shade out over a casing, first mount the projection brackets to the wall. Then assemble the brackets using one screw and one nut as shown. Be sure all the brackets are the same distance from the wall to the tip. Mount the shade in the same manner previously described.

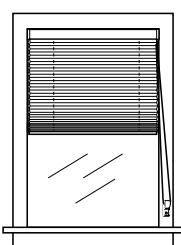


LOOP CORD GUIDE

Place cord guide on wall or trim using proper wall anchors if needed. Leave some slack in loop cord so as to allow shade to function properly.



OUTSIDE MOUNT



INSIDE MOUNT

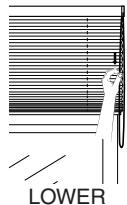
OPERATING THE SHADE

Pull one cord to lower shade and the other to raise it.

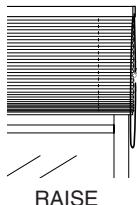
Be sure the shade is mounted clear of window cranks, trim work, etc.

Shade SHOULD NOT be mounted where it will hit ANYTHING while being lowered.

If the shade hits something while being lowered, it may hang uneven. Simply remove obstruction and continue lowering it all the way to the bottom, then raise it. This will automatically straighten the shade.



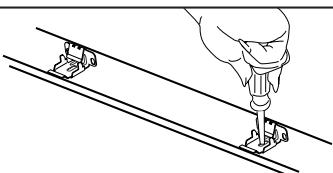
LOWER



RAISE

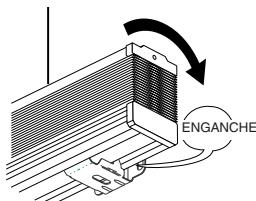
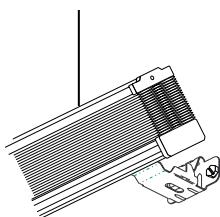
FOR TOP DOWN ONLY SHADES

6. Mount bottomrail brackets to window sill directly below headrail brackets. Bottomrail brackets must be level and straight in line with each other.

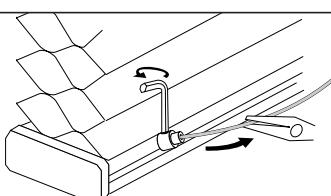


7. Place the shade up into the headrail mounting brackets, center it over the window opening and snap the shade into the brackets.

8. Hook the front of the bottomrail onto the front of the brackets. Rotate the shade back to snap in place.



9. On the rear of the bottomrail, there are two wires. Loosen allen screw on tension fitting. Take a pair of pliers and pull one wire out until it is just tight. Do not over tighten. Slide tension fitting up against bottomrail and retighten allen screw. Repeat this on the other wire.



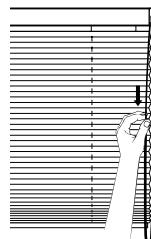
OPERATING THE SHADE

Pull one cord to lower shade and the other to raise it.

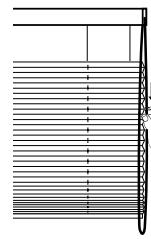
Be sure the shade is mounted clear of window cranks, trim work, etc.

Shade SHOULD NOT be mounted where it will hit ANYTHING while being lowered.

If the shade hits something while being lowered, it may hang uneven. Simply remove obstruction and continue lowering it all the way to the bottom, then raise it. This will automatically straighten the shade.



LOWER



RAISE

CLEANING INSTRUCTIONS

Remove the shade and lay the opened shade on a clean, flat surface, such as a table or countertop. If shade is dusty, vacuum over it using an upholstery attachment. For cleaning fingerprints or soiled spots, use an aerosol spray foam upholstery or fabric cleaner, such as Woolite® or ScotchGard®. You can also use a mild dish detergent mixed into warm water. Do not use strong detergents or spot removers. Spray the foam cleaner over the entire area to be cleaned. Immediately wipe the area with a clean damp sponge (back and forth gently in the direction parallel to the pleats in the fabric) until the stains are removed. If necessary, the entire shade may be cleaned in this fashion. Remove the excess water from the fabric with a clean dry towel. Hang shade partially open to dry. Avoid frequent cleaning as it tends to remove the fullness and body of the pleated fabric.

To insure maximum pleat retention, shade should be raised and lowered periodically. To insure maximum drape, shade should not be left in raised position for extended periods of time.

LIFETIME LIMITED WARRANTY

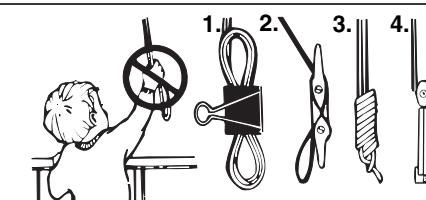
The manufacturer warrants that its shades will be free from defects in materials and workmanship for as long as you own the shades, with the exception of Custom Pleated shades. The manufacturer warrants that Custom Pleated shades will be free from defects in materials and workmanship. The manufacturer's obligation under this limited warranty is to replace or repair defective parts without charge for the parts. Labor costs, such as for measuring and installing, are not covered by this warranty.

THIS WARRANTY IS EXPRESSLY MADE IN LIEU OF ANY OTHER WARRANTY, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. Indirect and consequential damages, expenses, losses and costs are expressly EXCLUDED from this warranty and are not reimbursable by the manufacturer. Some states neither allow limitations on the duration of implied warranties nor allow the exclusion of indirect and consequential damages, so the above limitations may not apply to you.

To obtain warranty service by the original purchaser of CUSTOM PLEATED shades must return the shades to the dealer where the shades were purchased.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

Customer Service Center:
Springs Window Fashions
R.D. #1 Route 405 South
P.O. Box 500
Montgomery, PA 17752
Phone: (800) 221-6352



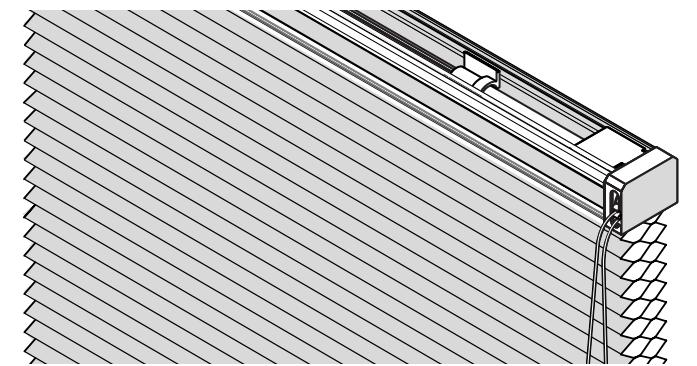
WARNING

To avoid possible strangulation keep cords out of reach of children. Use these devices:

1. Clamp or clothespin
2. Cleat
3. Tie the cord to itself
4. Tie-down devices

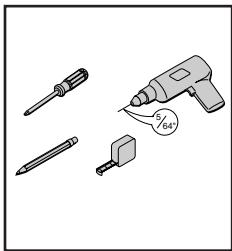
COMO INSTALAR PERSIANAS DE NUDO CONTINUO

- RECTANGULAR ESTÁNDAR
- INVERTIDAS



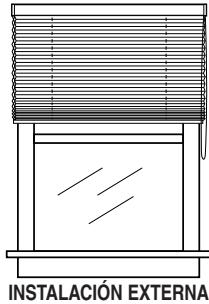
LEA TODA LA HOJA DE INSTRUCCIONES ANTES DE
INSTALAR LA PERSIANA

HERRAMIENTAS NECESARIAS

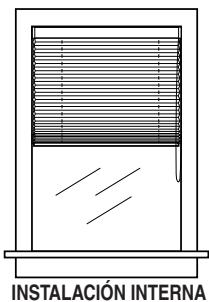


GUÍA DE SUJETADORES

	(Se compran separados)
	ANCLAJES Anclaje de guarnición de plástico o plomo. Anclajes de guarnición de plástico sólo para cortinas livianas en paredes de madera, planchas metálicas o para usar con anclajes ilustrados a la derecha.
	ANCLAJES PARA PARED HUECA Anclaje para pared hueca. Para techos y cortinas pesadas. Tornillo de fijador para pared hueca. Para techos y cortinas pesadas.



INSTALACIÓN EXTERNA



INSTALACIÓN INTERNA

1.

Conecte a la persiana las ménsulas de instalación, colocándolas a una distancia igual dentro de 3" de cada extremo del riel. Las persianas anchas incluyen ménsulas adicionales. Coloque las ménsulas adicionales a una distancia igual a lo ancho del riel. Enganche la parte de arriba del riel en la ménsula, rote hacia atrás

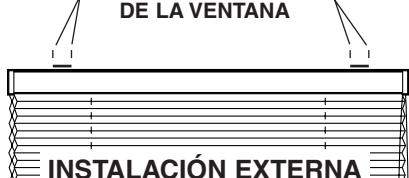


2. Sostenga la persiana en la posición que desea instalarla y ponga marcas con lápiz en la ventana en el lugar donde colocará cada ménsula.

Asegure de instalar la persiana en un lugar donde no haya manivelas de ventana, terminaciones, etc.

La persiana NO DEBE instalarse en un lugar donde al bajar y subir TOPE CON ALGO.

MARCAS DE LÁPIZ INDICAN LUGAR DE INSTALACIÓN DE LAS MÉNSULAS EN LA PARED O MARCO DE LA VENTANA



INSTALACIÓN EXTERNA

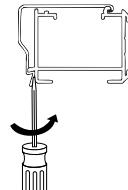
2. (Continuación)

MARCAS DE LÁPIZ INDICAN LUGAR DE INSTALACIÓN DE LAS MÉNSULAS EN EL ALFÉIZAR SUPERIOR



INSTALACIÓN INTERNA

3. Remueva de la persiana las ménsulas de instalación. Para removerlas, inserte un destornillador plano entre la ménsula y la parte de atrás del riel, gire el destornillador y el riel se soltará de la parte de atrás de la ménsula. Enseguida, desenganche de la ménsula la parte frontal superior del riel.

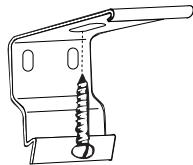


PARA REMOVER, INSERTE
PRESIONANDO HACIA ARRIBA
UN DESTORNILLADOR
Y GÍRELO

4. Instale las ménsulas en la ventana en el lugar de cada marca, con los tornillos #6 x 1-1/4" incluidos.

INSTALACIÓN INTERNA

ATORNILLE LOS TORNILLOS POR LA
PARTE DE ARRIBA DE LA MÉNSULA.
USE UN TORNILLO POR MÉNSULA



INSTALACIÓN EXTERNA

ATORNILLE LOS TORNILLOS POR LA
PARTE DE ATRÁS DE LA MÉNSULA. USE DOS
TORNILLOS POR MÉNSULA

- Para instalación interna: Atornille el tornillo en la parte de arriba del alféizar de la apertura de la ventana por el agujero de la parte de arriba de la ménsula
- Para instalación externa: Atornille los tornillos al marco de la ventana por el respaldo de la ménsula. Mida la altura de cada ménsula desde el suelo antes de hacer la instalación para asegurar que la persiana quede nivelada.
- Para asegurar que la ménsula funcione bien, los tornillos deben usarse YA SEA atrás O en la parte de arriba de la ménsula. No en ambos lugares.

CONSEJOS PARA INSTALAR LAS MÉNSULAS

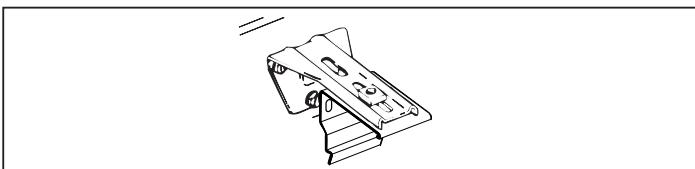
Trate de mantener por lo menos 1/4" desde el borde de la madera para evitar rajaduras. Si desea taladrar los agujeros para los tornillos con una broca de taladro de 5/64", o si no tiene taladro, con una puntilla y martillo o con un punzón para hacer agujeros pequeños para los tornillos.

- Si la superficie de instalación es de metal, deberá horadar previamente los agujeros para los tornillos No. 6. Use un taladro con broca de acero No. 31 (.120" diámetro).
- Si la superficie es de ladrillo, mosaico, piedra o concreto, será necesario usar un taladro con broca de carburo y anclajes, tapones o tornillos adecuados.
- En pared de paneles o yeso es necesario horadar primero agujeros para anclajes o tapones. Siga las recomendaciones del fabricante para este tipo de sujetadores.

5. Ponga la persiana en las ménsulas de instalación, centrándola en la apertura de la ventana y engáncela en las ménsulas.

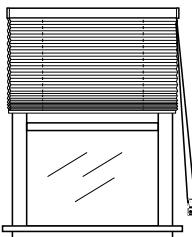
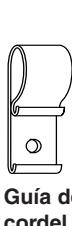
MÉNSULAS DE PROYECCIÓN

Si también compró ménsulas de proyección para extender la persiana sobre el marco, instale primero las ménsulas de proyección en la pared. Enseguida, arme las ménsulas con un tornillo y un perno como se ilustra. Asegure que todas las ménsulas estén a la misma distancia desde la pared a la punta. Instale la persiana igual como se describió antes.

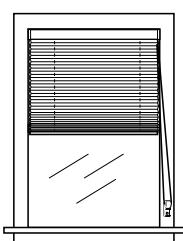


GUÍA PARA EL NUDO DEL CORDEL

Ponga la guía del cordel en la pared o borde usando anclajes de pared adecuados si fuese necesario. Deje un poco flojo el nudo del cordel para que la persiana funcione en forma adecuada.



INSTALACIÓN EXTERNA



INSTALACIÓN INTERNA

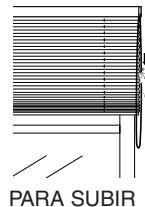
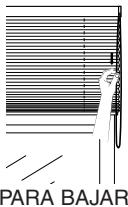
FUNCIONAMIENTO DE LA PERSIANA

Tire un cordel para bajar la persiana y el otro para subirla.

Asegure de instalar la persiana en un lugar donde no haya manivelas de ventana, terminaciones, etc.

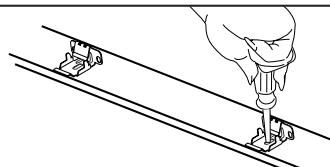
La persiana NO DEBE instalarse en un lugar donde al bajar y subir TOPE CON ALGO.

Si la persiana toca algún obstáculo al bajarla, quedará desnivelada. Simplemente remueva el obstáculo y siga bajándola hasta el final y enseguida súbalas. De este modo se enderezará automáticamente la persiana.



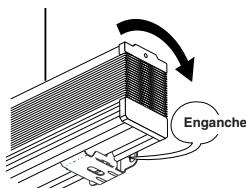
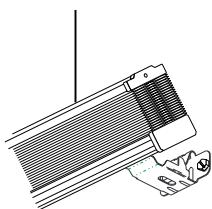
SÓLO PARA PERSIANAS INVERTIDAS

6. Instale las ménsulas del riel inferior al alféizar de la ventana directamente debajo de las ménsulas del riel. Las ménsulas del riel inferior deben estar niveladas y en línea recta entre ellas.

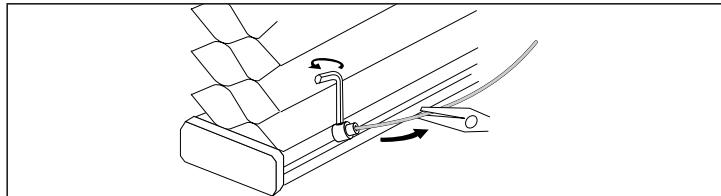


7. Ponga la persiana en las ménsulas de instalación del riel centrándola en la apertura de la ventana y engáncela en las ménsulas.

8. Enganche el frente del riel inferior en el frente de las ménsulas. Gire la persiana hacia atrás para engancharla.



9. En la parte de atrás del riel inferior hay dos alambres. Afloje el tornillo allen en el accesorio de tensión. Con un alicate tire uno de los alambres hasta que se sienta apretado. No lo apriete en exceso. Deslice el accesorio de tensión contra el riel inferior y apriete nuevamente el tornillo allen. Repita lo mismo en el otro alambre.



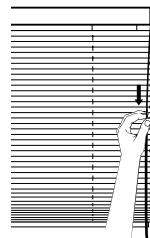
FUNCIONAMIENTO DE LA PERSIANA

Tire un cordel para bajar la persiana y el otro para subirla.

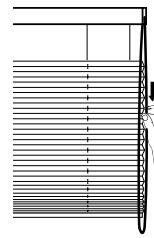
Asegure de instalar la persiana en un lugar donde no haya manivelas de ventana, terminaciones, etc.

La persiana NO DEBE instalarse en un lugar donde al bajar y subir TOPE CON ALGO.

Si la persiana toca algún obstáculo al bajarla, quedará desnivelada. Simplemente remueva el obstáculo y siga bajándola hasta el final y enseguida súbalas. De este modo se enderezará automáticamente la persiana.



PARA BAJAR



PARA SUBIR

INSTRUCCIONES DE LIMPIEZA

Saque la persiana y póngala extendida sobre una superficie plana y limpia; por ejemplo, sobre una mesa o mesón. Si la persiana tiene polvo, aspirela con el accesorio para muebles. Para limpiar marcas de dedos o manchas, use un rociador aerosol de espuma para tapices o limpiador de telas, tales como Woolite® o ScotchGard®. También puede usar un detergente suave para lavar platos mezclado con agua tibia. No use detergentes fuertes ni quitamanchas. Aplique el limpiador de espuma sobre toda la superficie que desea limpiar. Enjuague inmediatamente el área con una esponja limpia y húmeda (suavemente en una dirección paralela a los pliegues de la tela) hasta que salga la mancha. Quite el exceso de agua de la tela con una toalla seca y limpia. Cuelgue la persiana parcialmente abierta para que se seque. Evite la limpieza frecuente ya que la tela plisada tiene tendencia a perder la textura y cuerpo.

Para asegurar que se mantengan los pliegues, es importante bajar y subir la persiana periódicamente. Para asegurar que el pliegue esté en óptimas condiciones, no deje la persiana subida por períodos muy largos.

GARANTÍA DE VIDA LIMITADA

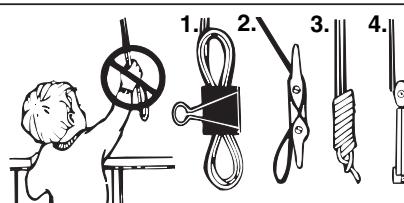
El fabricante garantiza que sus persianas no tendrán defectos de material y mano de obra durante todo el tiempo que usted sea dueño de estas persianas, con excepción de las persianas Plisadas a la Medida. El fabricante garantiza que las persianas Plisadas a la Medida no tendrán defectos de material y mano de obra. Bajo esta garantía limitada el fabricante tiene la obligación de reemplazar o reparar las partes defectuosas sin cargo alguno por esas partes. Los costos de mano de obra tales como medición e instalación no están cubiertos por esta garantía.

ESTA GARANTÍA SE EXTIENDE EXPRESAMENTE EN LUGAR DE CUALQUIER OTRA GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUYENDO GARANTÍAS DE COMERCIALIDAD Y APTITUD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR. Los daños, gastos, pérdidas y costos indirectos y consecuentes están expresamente EXCLUIDOS de esta garantía y no son reembolsables por el fabricante. Algunos estados tampoco permiten limitaciones en la duración de las garantías implícitas ni tampoco permiten la exclusión de daños indirectos y consecuentes, de modo que las limitaciones tal vez no se apliquen en su caso.

Para que el comprador original de las persianas PLISADAS A LA MEDIDA obtenga servicios de garantía, deberá devolver las persianas al representante donde fueron compradas.

Esta garantía le da a usted ciertos derechos legales específicos y también puede tener otros derechos que varían de un estado a otro.

Centro de Servicio al Cliente:
Springs Window Fashions
R.D. #1 Route 405 South
P.O. Box 500
Montgomery, PA 17752
Teléfono: (800) 221-6352



ADVERTENCIA

Para evitar posible estrangulación, mantenga los cordes fuera del alcance de los niños. Use lo siguiente:

1. Grapas o ganchos de ropa
2. Abrazaderas
3. Enrolle el cordel
4. Dispositivo para atar